

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Cour de cassation (Francúzsko) 15. februára 2008 – Copad SA/ 1. Christian Dior couture SA; 2. Vincent Gladel, ako súdom ustanovený správca Sociétés industrielle de lingerie; 3. Sociétés industrielle de lingerie**

(Vec C-59/08)

(2008/C 92/37)

Jazyk konania: francúzština

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Cour de cassation

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

*Žalobca:* Copad SA

*Žalovaní:* 1. Christian Dior couture SA; 2. Vincent Gladel, ako súdom ustanovený správca Sociétés industrielle de lingerie; 3. Sociétés industrielle de lingerie

**Prejudiciálne otázky**

1. Má sa článok 8 ods. 2 prvej smernice Rady 89/104/EHS z 21. decembra 1988 o aproximácii právnych predpisov členských štátov v oblasti ochranných známok<sup>(1)</sup> vykladať v tom zmysle, že majiteľ ochrannej známky môže uplatňovať práva z tejto ochrannej známky proti majiteľovi licencie, ktorý porušil ustanovenie licenčnej zmluvy zakazujúce predaj predajcom výpredajového tovaru z dôvodu dobrej povesti ochrannej známky?
2. Má sa článok 7 ods. 1 tejto smernice vykladať v tom zmysle, že k uvedeniu výrobkov označených ochrannou známkou na trh v Európskom hospodárskom priestore zo strany majiteľa licencie v rozpore s ustanovením licenčnej zmluvy zakazujúcim predaj predajcom výpredajového tovaru z dôvodu dobrej povesti ochrannej známky dochádza bez súhlasu majiteľa ochrannej známky?
3. V prípade zápornej odpovede, môže sa majiteľ odvolávať na takéto ustanovenie, vychádzajúc pritom z článku 7 ods. 2 tej istej smernice, na účely podania námietok proti novému uvedeniu výrobkov na trh?

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 40, 1989, s. 1; Mim. vyd. 17/001, s. 92.

**Žaloba podaná 18. februára 2008 – Komisia Európskych spoločenstiev/Helénska republika**

(Vec C-61/08)

(2008/C 92/38)

Jazyk konania: gréčtina

**Účastníci konania**

*Žalobkyňa:* Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: G. Zavvos a H. Støvlbæk)

*Žalovaná:* Helénska republika

**Návrhy žalobkyne**

- určiť, že Helénska republika si tým, že prijala a ponechala v platnosti článok 19 ods. 1 notárskeho zákona (zákon č. 2830/2000), nespĺnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú zo Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva, konkrétne z článkov 43 a 45 Zmluvy o ES, a zo smernice Rady 89/48/EHS z 21. decembra 1988 o všeobecnom systéme uznávania diplomov vyššieho vzdelania udelených pri ukončení odborného vzdelávania a prípravy v dĺžke trvania aspoň troch rokov<sup>(1)</sup>,
- zaviazať Helénsku republiku na náhradu trov konania.

**Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia**

1. Grécke orgány sa nazdávajú, že notárska činnosť predstavuje výnimku z uplatňovania článku 43 ES, pretože sa na ňu vzťahuje článok 45 ES. Odvolávajú sa na to, že notár má charakter štátneho úradníka, ktorý použitím štátnej pečiatky dáva notárskej listine väčšiu dôkaznú a vykonávaciu hodnotu, ktorá je podobná s hodnotou súdneho rozhodnutia; charakter notára ako súdneho úradníka; jeho funkciu ako právny poradca a ďalšiu sériu činností. Taktiež sa odvolávajú na územný princíp, ktorý nepovoľuje gréckemu notárovi usadiť sa na inom území.
2. Komisia sa nazdáva, že článok 43 ES predstavuje jedno zo základných ustanovení, na ktorých je založené Spoločenstvo, a uplatňuje sa priamo v členských štátoch po uplynutí lehoty na prebratie. Jeho cieľom je zabezpečiť všetkým občanom členských štátov, ktorí sa usadia v inom členskom štáte, a to dokonca aj ak ide o druhé miesto pobytu, aby s nimi bolo pri výkone slobodného povolania zaobchádzané rovnako ako so štátnymi príslušníkmi tohto členského štátu a zakazuje akúkoľvek diskrimináciu založenú na štátnej príslušnosti, ktorú by mohli stanovovať vnútroštátne právne predpisy.
3. Výnimka zo slobody usadenia sa stanovená v prvom odseku článku 45 ES sa musí obmedziť na činnosti, ktoré obnášajú „priamu a špecifickú účasť na výkone štátnej moci“. Podľa názoru Komisie žiadna z právomocí alebo činností, na ktoré sa odvolávajú grécke orgány, nepredstavuje priamu a špecifickú účasť na výkone štátnej moci v zmysle judikatúry Súdneho dvora Európskych spoločenstiev, a v žiadnom prípade nemôže odôvodniť požiadavku štátnej príslušnosti.

4. Súdny dvor sa nazdáva, že kritérium „priamej a špecifickej účasti“ sa neuplatňuje na pomocné a prípravné úlohy pri výkone povinností verejného orgánu, ktorý prijíma konečné rozhodnutie. Taktiež Súdny dvor pri preskúmaní úpravy bezpečnostných firiem stanovil, že na to, aby existovala priama a špecifická účasť na výkone štátnej moci, musia mať dotknuté osoby „právomoci na presadzovanie práva“<sup>(?)</sup>, čo zjavne nie je tento prípad.

5. Ako vyplýva z analýzy judikatúry Súdneho dvora, výkon štátnej moci sa nesmie zameniť so samotnou činnosťou, ktorá sa vykonáva vo verejnom záujme. Samotná skutočnosť, že jednotlivec alebo podnik musia do určitej miery konať vo verejnom záujme, nepostačuje na to, aby bola jej činnosť považovaná za výkon štátnej moci.

6. Podľa Komisie smernica 89/48 sa vzťahuje na povolanie notára, pokiaľ ide o regulované povolanie, a nie je možné ju neuplatniť na základe tvrdenia, že notárom bol zverený výkon zvrchovanosti z nasledujúcich dôvodov:

- a) uvedené delegovanie nepredstavuje priamu a špecifickú účasť na výkone štátnej moci, ktorá by odôvodnila stanovenie požiadavky štátnej príslušnosti, a
- b) aj v prípade, ak by notári boli považovaní za bežných štátnych úradníkov – čo nie sú, pretože neexistuje vzťah závislosti a nie sú odmeňovaní ako títo úradníci, neboli by vyňatí z uplatňovania tejto smernice, pretože v zásade sa táto smernica uplatňuje aj na verejné služby.

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 19, s. 16; Mím. vyd. 05/001, s. 337.

<sup>(2)</sup> Rozsudok Súdneho dvora z 29. októbra 1998, C-114/97, Komisia/Španielske kráľovstvo, bod 37.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal du travail d'Esch-sur-Alzette (Luxemburské veľkovojsvodstvo) 18. februára 2008 – Virginie Pontin/T-Comalux S.A.**

(Vec C-63/08)

(2008/C 92/39)

Jazyk konania: francúzština

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Tribunal du travail d'Esch-sur-Alzette

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobkyňa: Virginie Pontin

Žalovaná: T-Comalux S.A.

**Prejudiciálne otázky**

1. Majú sa články 10 a 12 smernice Rady 92/85/EHS z 19. októbra 1992 o zavedení opatrení na podporu zlepšenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci tehotných pracovníčok a pracovníčok krátko po pôrode alebo dojčiacich pracovníčok (desiata samostatná smernica v zmysle článku 16 ods. 1 smernice 89/391/EHS)<sup>(1)</sup> vykladať v zmysle, že nebránia tomu, aby vnútroštátny zákonodarca podriadil žalobu tehotnej zamestnankyne prepustenej počas jej tehotenstva vopred určeným lehotám, ako je lehota ôsmich dní v článku 337 ods. 1 druhom pododseku Zákonníka práce, respektíve lehota 15 dní určená štvrtým pododsekom toho istého odseku 1?
2. V prípade kladnej odpovede na prvú otázku, nemá byť lehota ôsmich, resp. 15 dní považovaná za príliš krátku na to, aby prepustená tehotná zamestnankyňa mohla počas svojho tehotenstva uplatniť svoje práva prostredníctvom súdu?
3. Má sa článok 2 smernice Rady 76/207/EHS z 9. februára 1976 o vykonávaní zásady rovnakého zaobchádzania s mužmi a ženami, pokiaľ ide o prístup k zamestnaniu, odbornej príprave a postupu v zamestnaní a o pracovné podmienky<sup>(2)</sup>, vykladať v tom zmysle, že nebráni tomu, aby vnútroštátny zákonodarca zbavil tehotnú zamestnankyňu prepustenú počas jej tehotenstva možnosti podať žalobu o náhradu škody za protiprávne prepustenie, ako to stanovujú články L. 124-11.(1) a (2) Zákonníka práce v prospech iných prepustených zamestnancov?

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 348, s. 1; Mím. vyd. 05/002, s. 110.

<sup>(2)</sup> Ú. v. ES L 39, s. 40; Mím. vyd. 05/001, s. 187.

**Žaloba podaná 19. februára 2008 – Komisia Európskych spoločenstiev/Estónska republika**

(Vec C-68/08)

(2008/C 92/40)

Jazyk konania: estónčina

**Účastníci konania**

Žalobkyňa: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: E. Randvere a K. Simonsson)

Žalovaná: Estónska republika